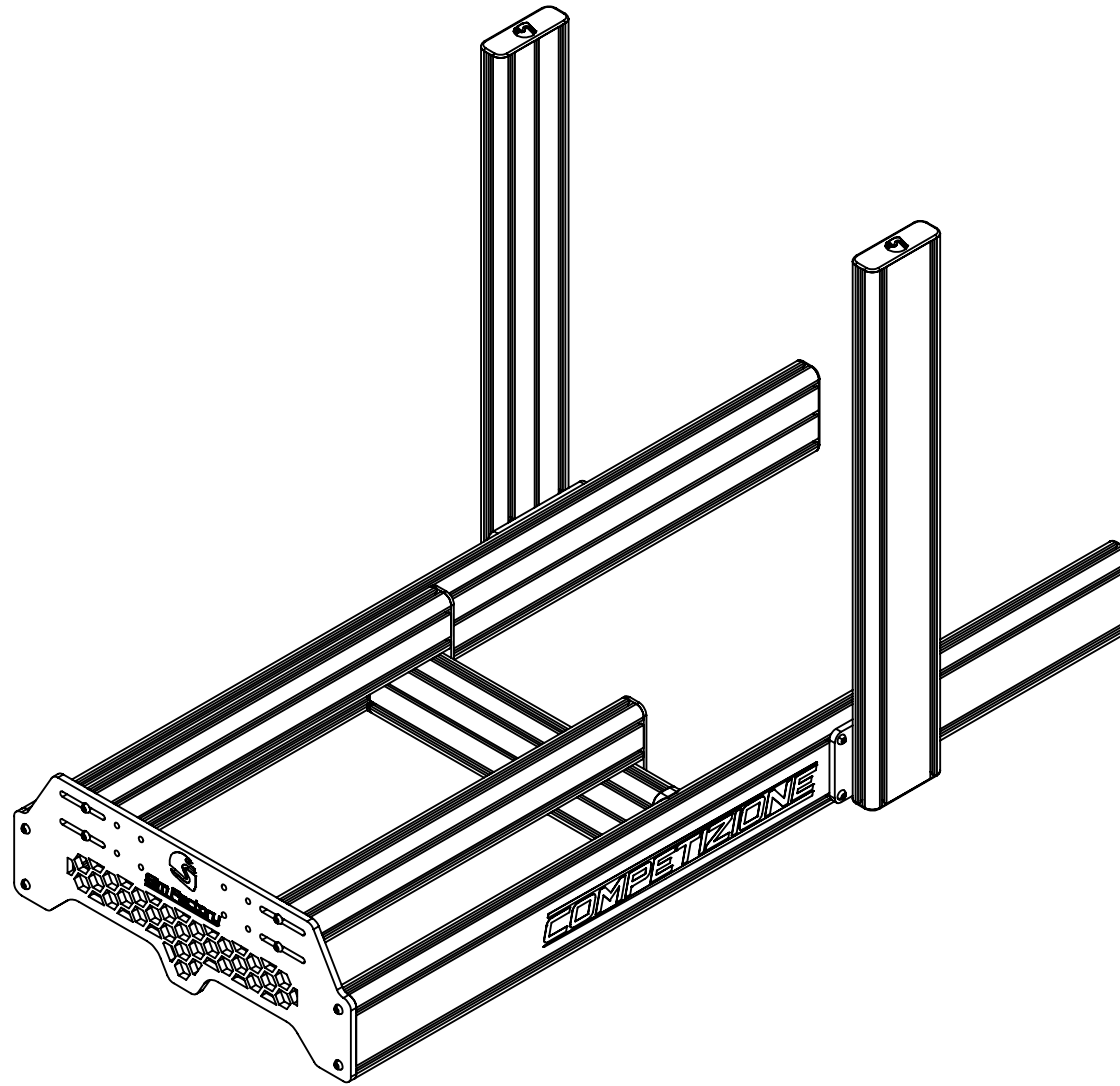


MANUALE DI ISTRUZIONI - INSTRUCTION MANUAL



COMPETIZIONE

PRIMA DI PARTIRE:

ITA- Grazie per aver acquistato questo prodotto Sim Factory!
Nelle pagine seguenti troverete istruzioni dettagliate sull'assemblaggio.
Ciò richiede degli strumenti semplici e un po' del vostro tempo.

A seconda del prodotto scelto l'assemblaggio può richiedere da qualche minuto a molte ore, ma adorerete ogni minuto speso per dar forma al vostro prodotto Sim Factory.

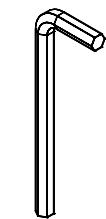
BEFORE YOU START:

ENG- Thank you for purchasing this Sim Factory product!
On the following pages, you will find detailed instructions on assembly.
This requires only a set of simple tools and some of your time.

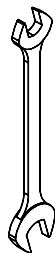
Depending on the product chosen assembly can take from a few minutes to many hours, but you will love every minute spent on shaping your Sim Factory product.

ITA- Strumenti necessari:

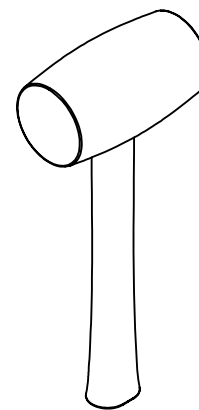
ENG- Tools needed:



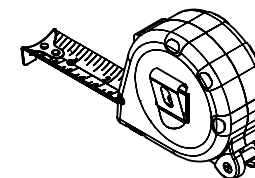
4mm
5mm
6mm



13mm
17mm



martello in gomma
rubber hammer

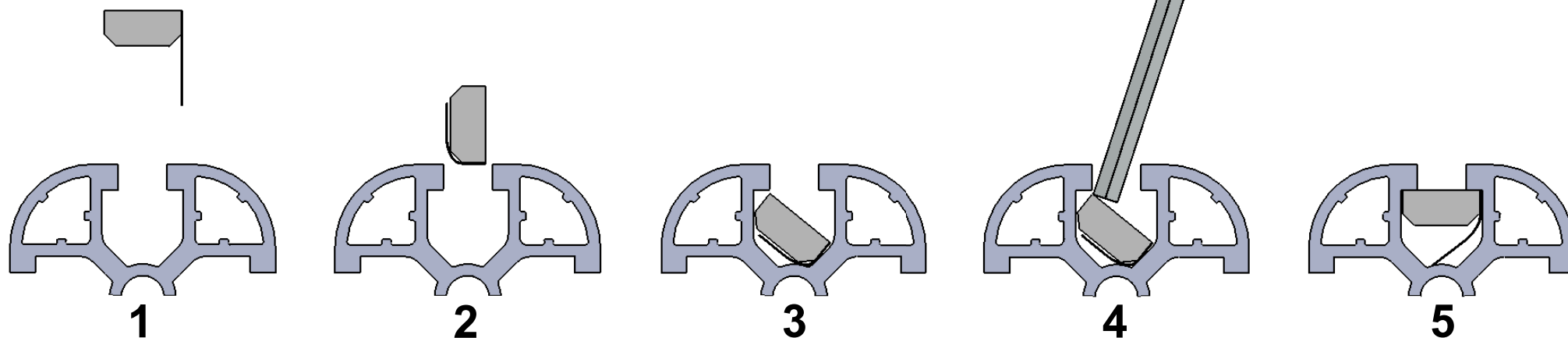
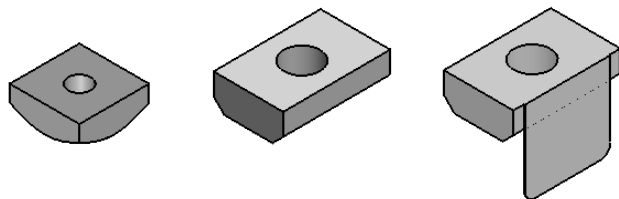


Inserimento cursori:

ITA- In questo diagramma potete vedere come inserire un cursore direttamente nella cava. Potete anche usare una delle chiavi esagonali più piccole per aiutarvi a muovere il cursore in posizione.

Inserting Slot-Nuts:

ENG- In this diagram, you can see how to insert a Slot-Nut directly into the slot from the side. You can also use one of your smaller Hex wrenches to help wiggle the Slot-Nut in place.

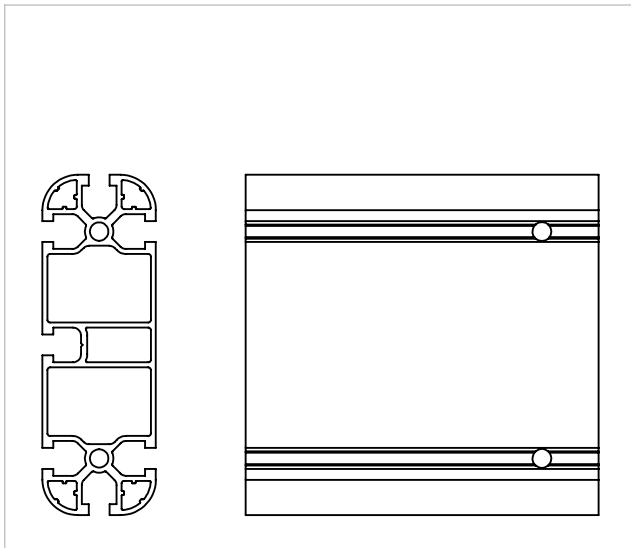
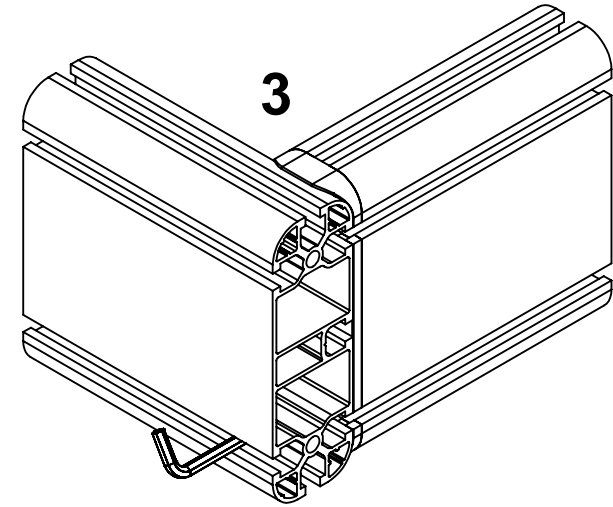
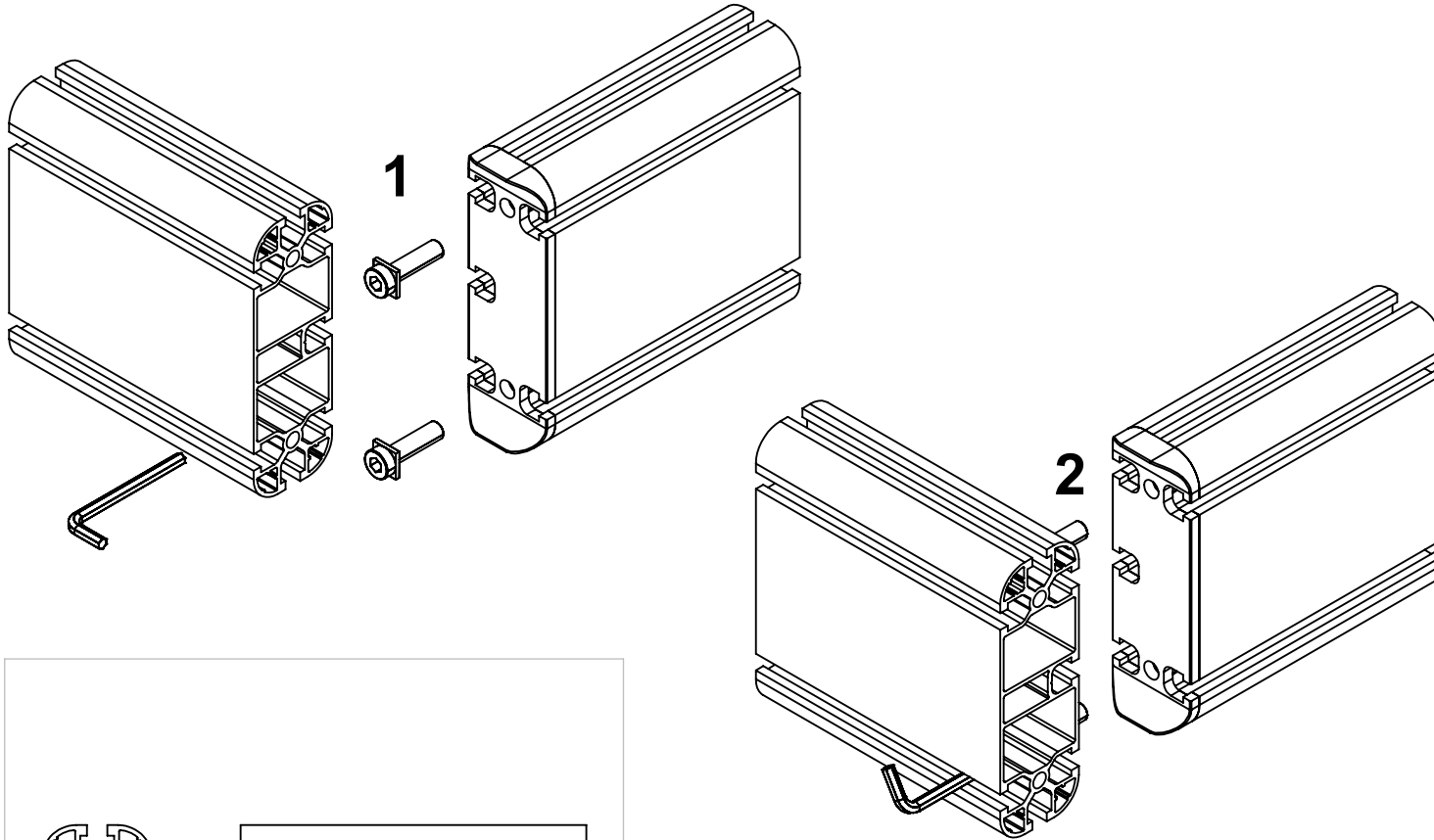


Foro passaggio chiave:

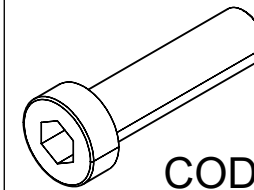
ITA- In questo diagramma potete vedere come eseguire il fissaggio correttamente.

Hex wrenches passage hole:

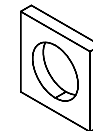
ENG- In this diagram, you can see how to fixing correctly.



ITA- Vite a testa ribassata
ENG- Low head screw



COD.CVITB0000023



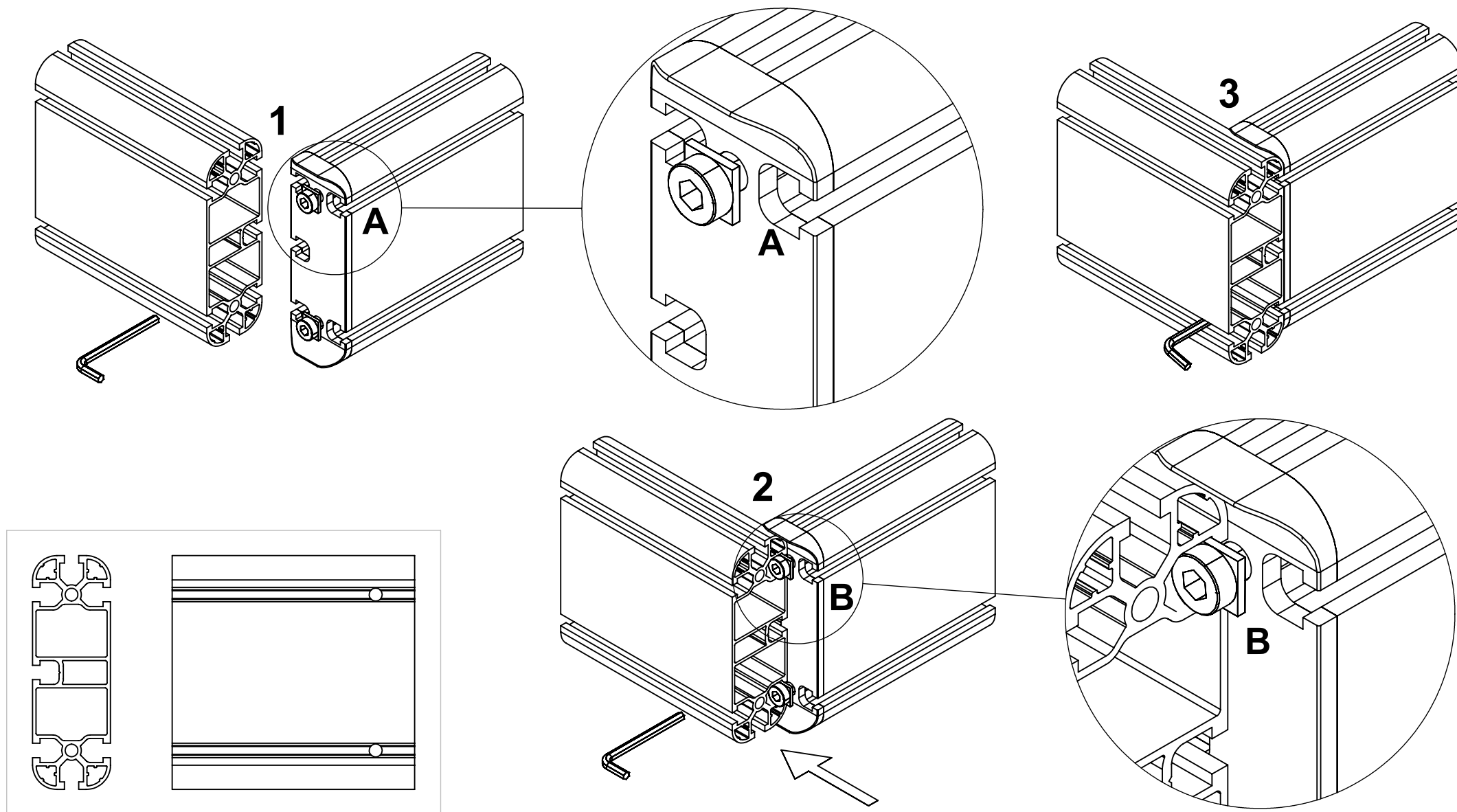
COD.CROY0000013

Foro passaggio chiave:

ITA- In questo diagramma potete vedere un altro modo per eseguire il fissaggio.

Hex wrenches passage hole:

ENG- In this diagram, you can see another way to do the fixing.

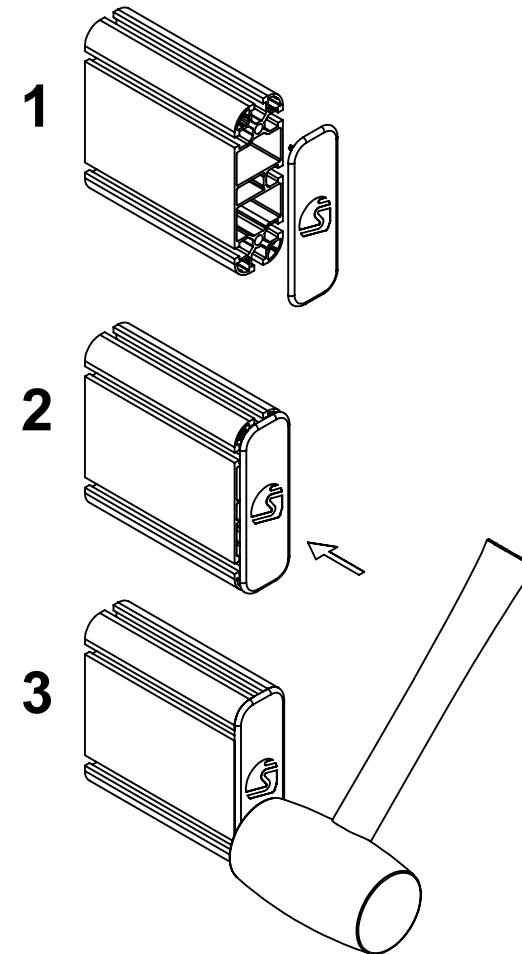
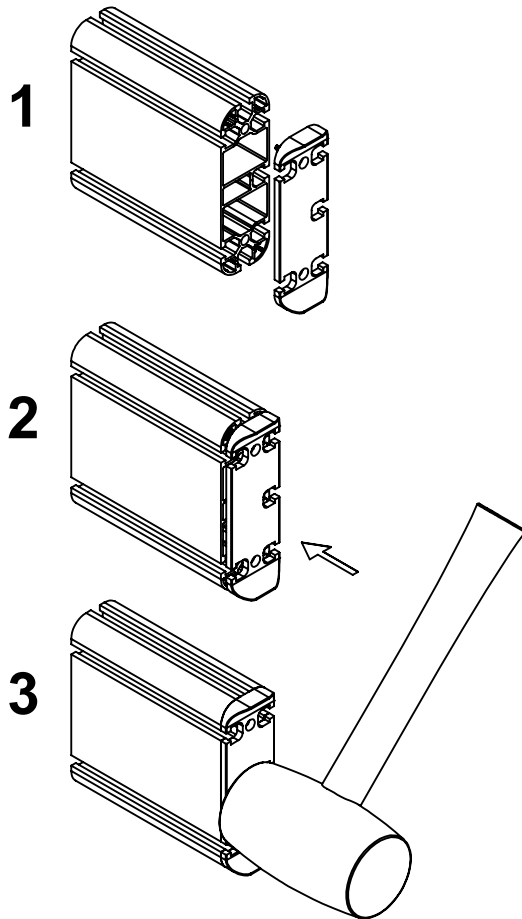


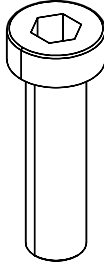
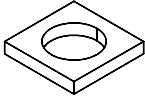
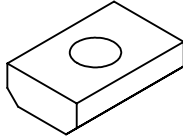
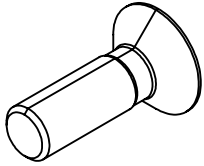
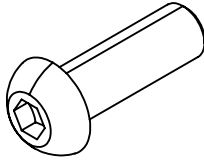
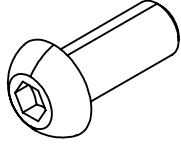

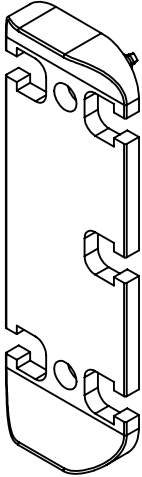
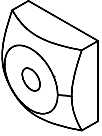
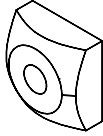
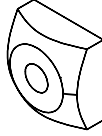
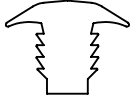
Inserimento tappi e giunti:

ITA- In questo diagramma potete vedere come inserire un tappo o un giunto. Potete anche usare il martello in gomma per incastrare il tappo o il giunto. Colpite la parte piatta del giunto, non occorre molta forza.

Inserting caps and joints:

ENG- In this diagram, you can see how to insert a cup or joint. You can also use the rubber hammer to tap in the cap or joint. Hit the flat part of the joint, it doesn't take much force.



<p>DIN 7984 M8X30 COD.CVITB0000023 4 PZ</p> <p>SA.01.COM.01</p> 	<p>13X13X2 COD.CROY0000013 4 PZ</p> <p>SA.01.COM.01</p> 	<p>M8 13X20X6 COD.DDDCU0000037 20 PZ</p> <p>SA.01.COM.01</p> 	<p>UNI 5933 M8X25 8 PZ</p> <p>SA.01.COM.01</p> 	<p>ISO 7380 M8X25 16 PZ</p> <p>SA.01.COM.01</p> 	<p>ISO 7380 M8X20 8 PZ</p> <p>SA.01.COM.01</p> 
<p>TI.15.45.135.N 6 PZ</p> <p>SA.02.COM.01</p> 	<p>GO.14.45.135.N 2 PZ</p> <p>SA.02.COM.01</p> 	<p>M4 13X13X6 COD.DDDCU0000027 12 PZ</p> <p>SA.03.COM.01</p> 	<p>M5 13X13X6 COD.DDDCU0000029 12 PZ</p> <p>SA.03.COM.01</p> 	<p>M6 13X13X6 COD.DDDCU0000031 12 PZ</p> <p>SA.03.COM.01</p> 	<p>DGUCA0000011 L 1450mm 2 PZ</p> 

ITA- COSA C'È NELLA SCATOLA
ENG- WHAT'S IN THE BOX

DIM: 80 X 55 X H 20
WEIGHT: 5 KG
COD: KI.COM.01.NO-1

DIM: 150 X 25 X H 25
WEIGHT: 23 KG
COD: KI.COM.01.NO-2

PR.090.N.L650.FI **2PZ**
CO.PI.10.01.N.ST **1PZ**
CO.PI.10.02.N.SV **2PZ**
CO.PI.05.02.N.ST **2PZ**

PR.135.N.L1450.FF **2PZ**
PR.135.N.L870.ST **2PZ**
PR.135.N.L530.FI **1PZ**
DGUCA0000011 L 1450mm **2PZ**

SA.01.COM.01 :

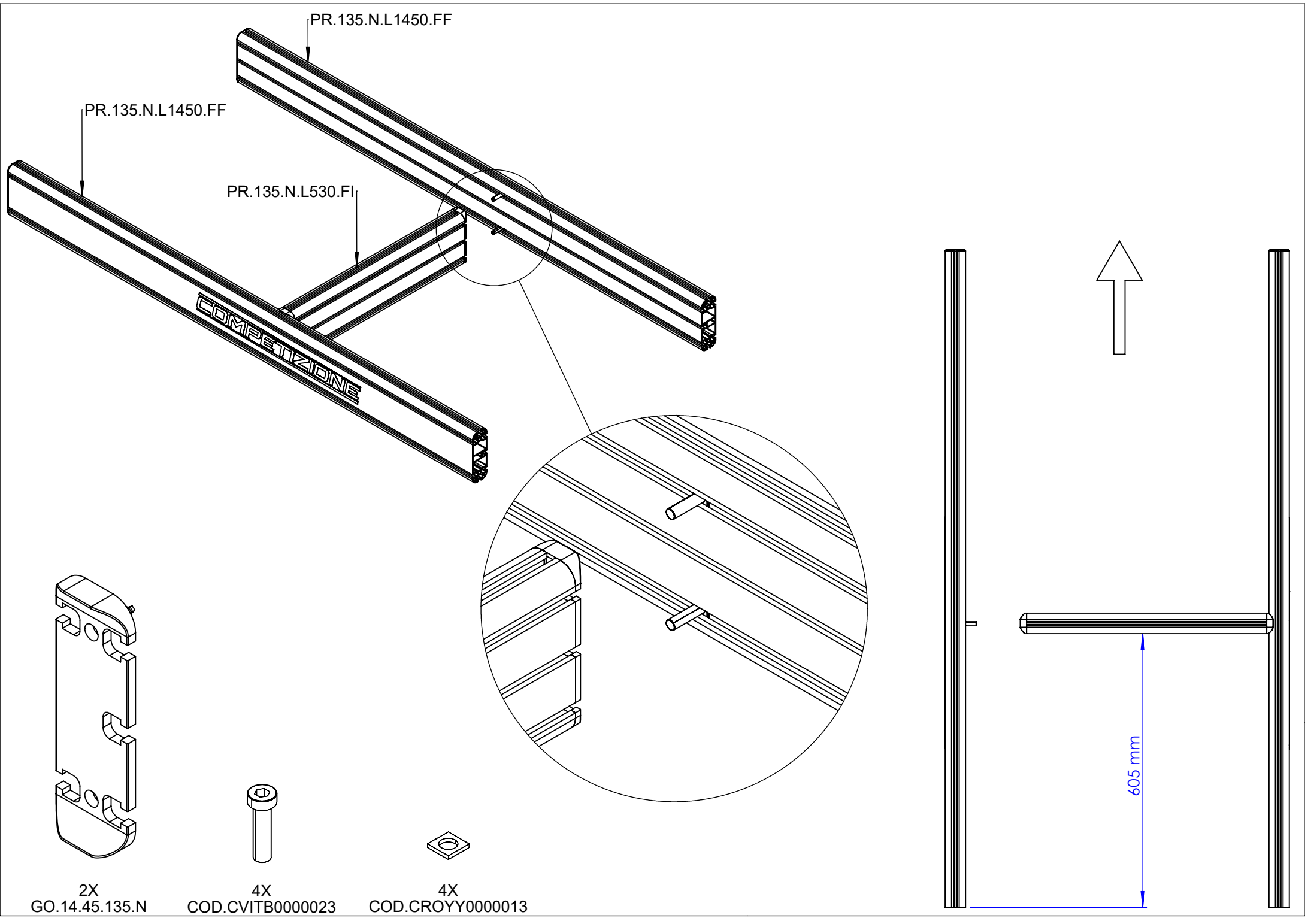
COD.CVITB0000023 **4PZ**
COD.CROY0000013 **4PZ**
COD.DDDCU0000037 **20PZ**
UNI 5933 M8X25 **8PZ**
ISO 7380 M8X25 **16PZ**
ISO 7380 M8X20 **8PZ**

SA.02.COM.01 :

TI.15.45.135.N **6PZ**
GO.14.45.135.N **2PZ**

SA.03.COM.01 :

M4 COD.DDDCU0000027 **12PZ**
M5 COD.DDDCU0000029 **12PZ**
M6 COD.DDDCU0000031 **12PZ**



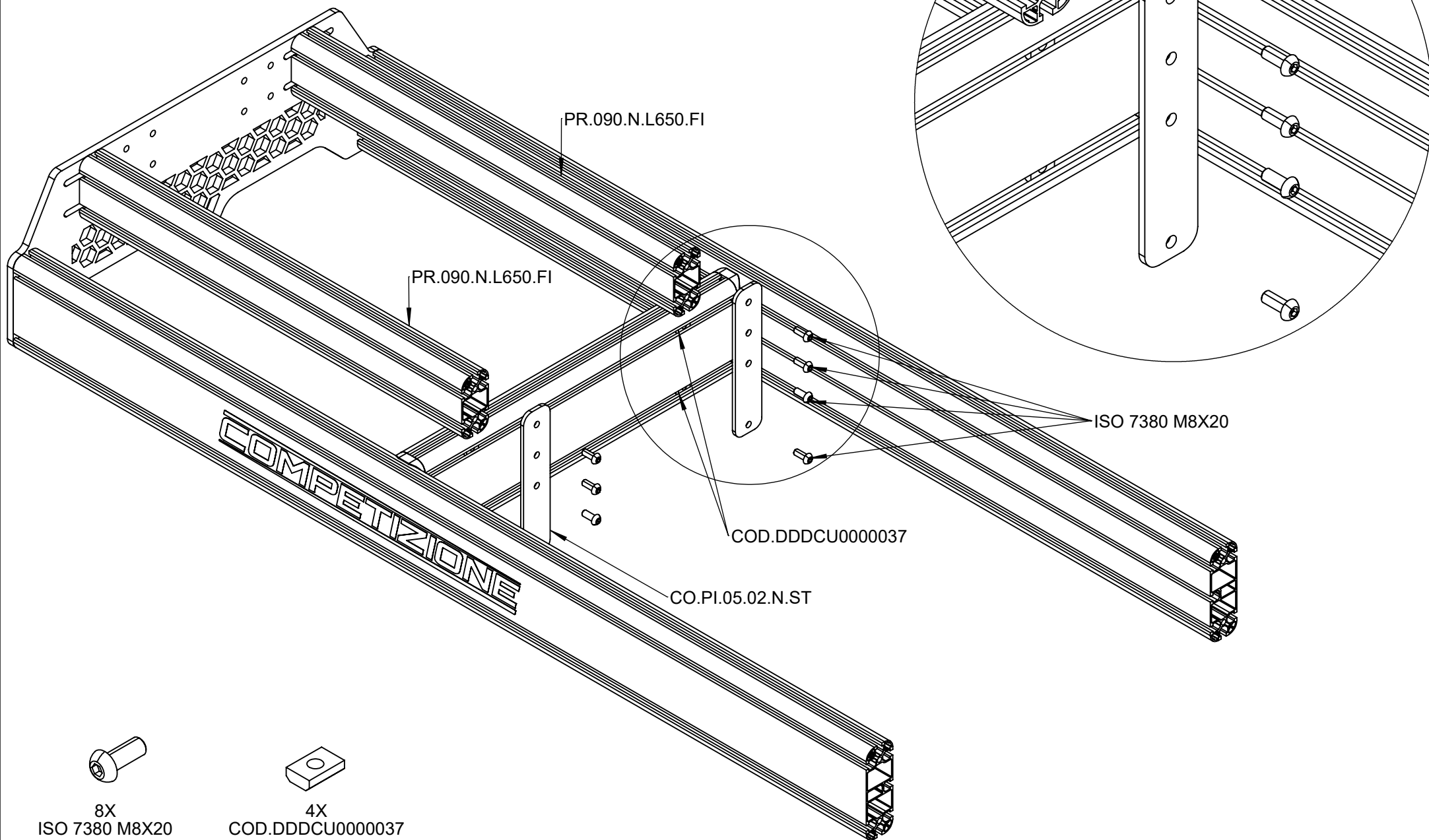
2X
GO.14.45.135.N

4X
COD.CVITB0000023

4X
COD.CROY0000013

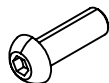
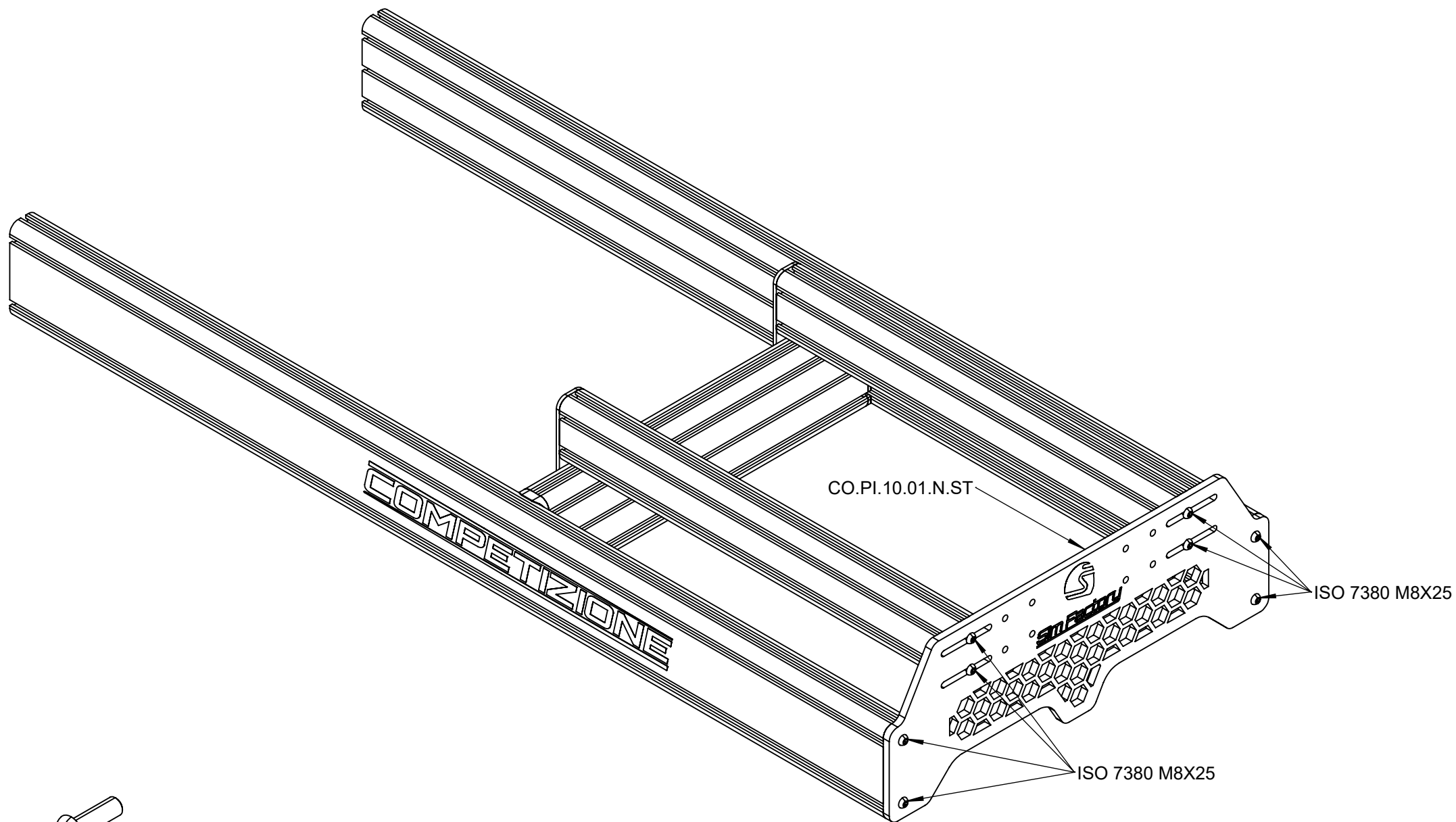
ITA- Non stringere completamente le viti che fissano i profili PR.090.N.L650.FI
La distanza cambia a seconda del sedile.

ENG- Do not completely tighten the screws that fix the PR.090.N.L650.FI profiles.
The distance depending on the seat.

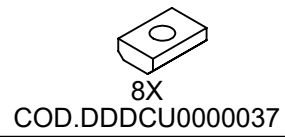
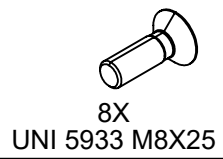
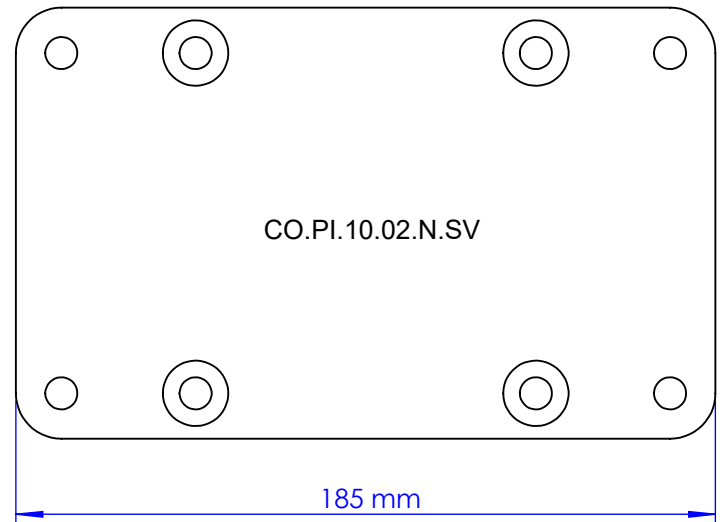
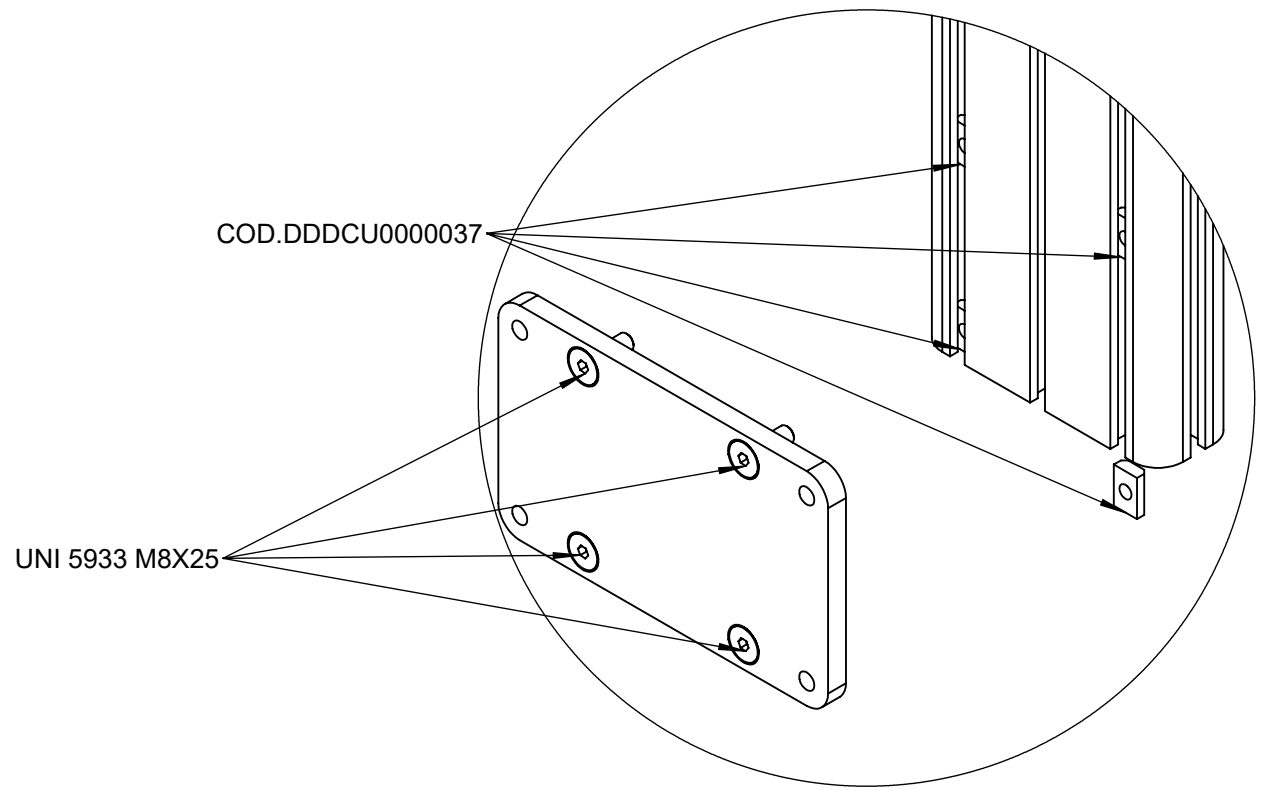
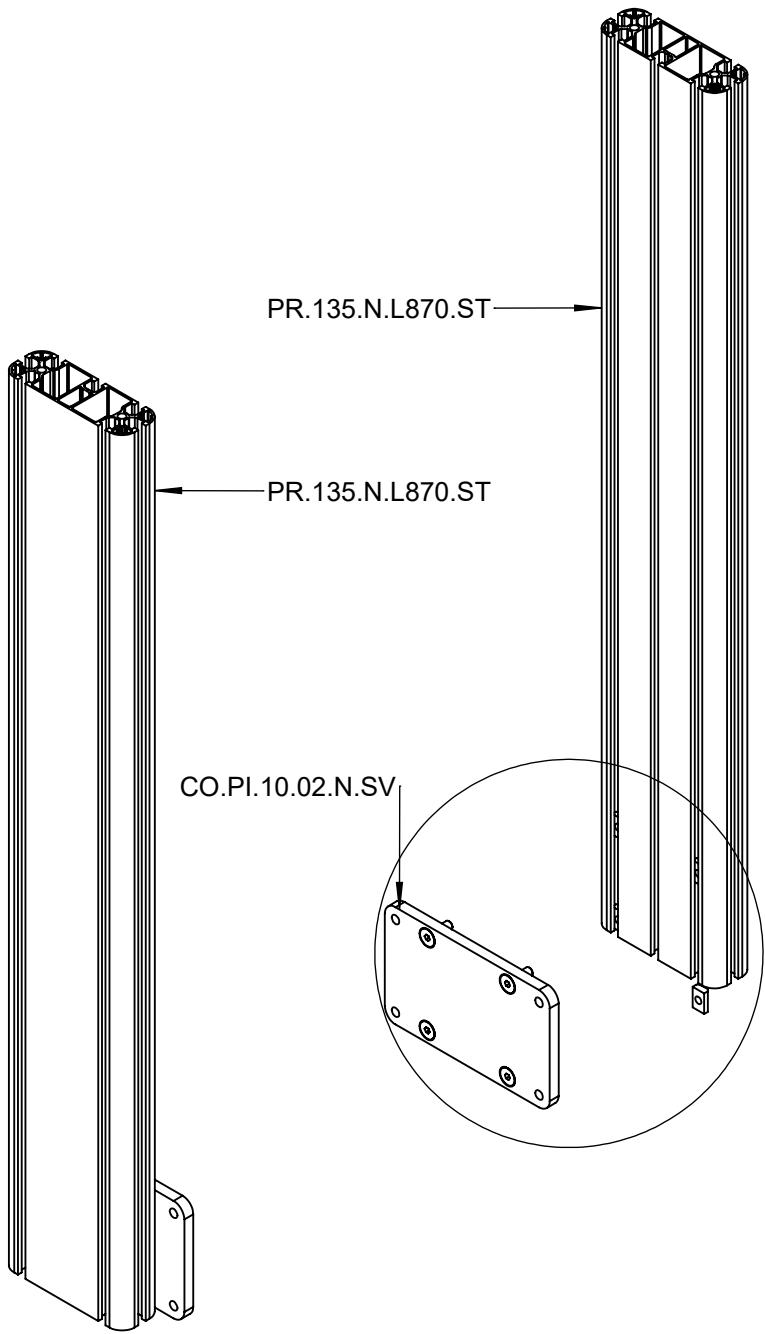


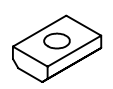
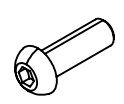
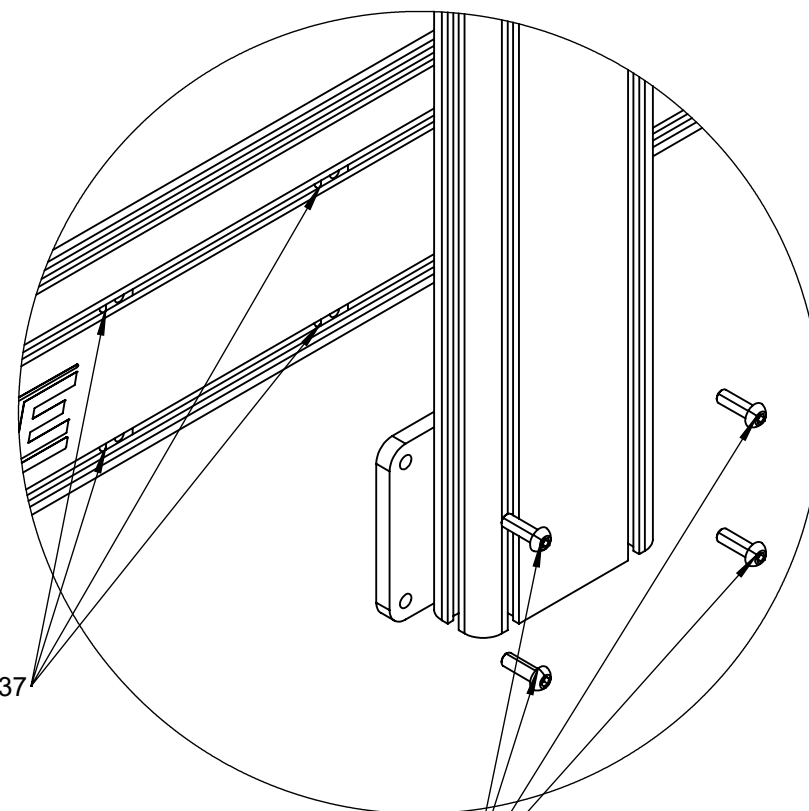
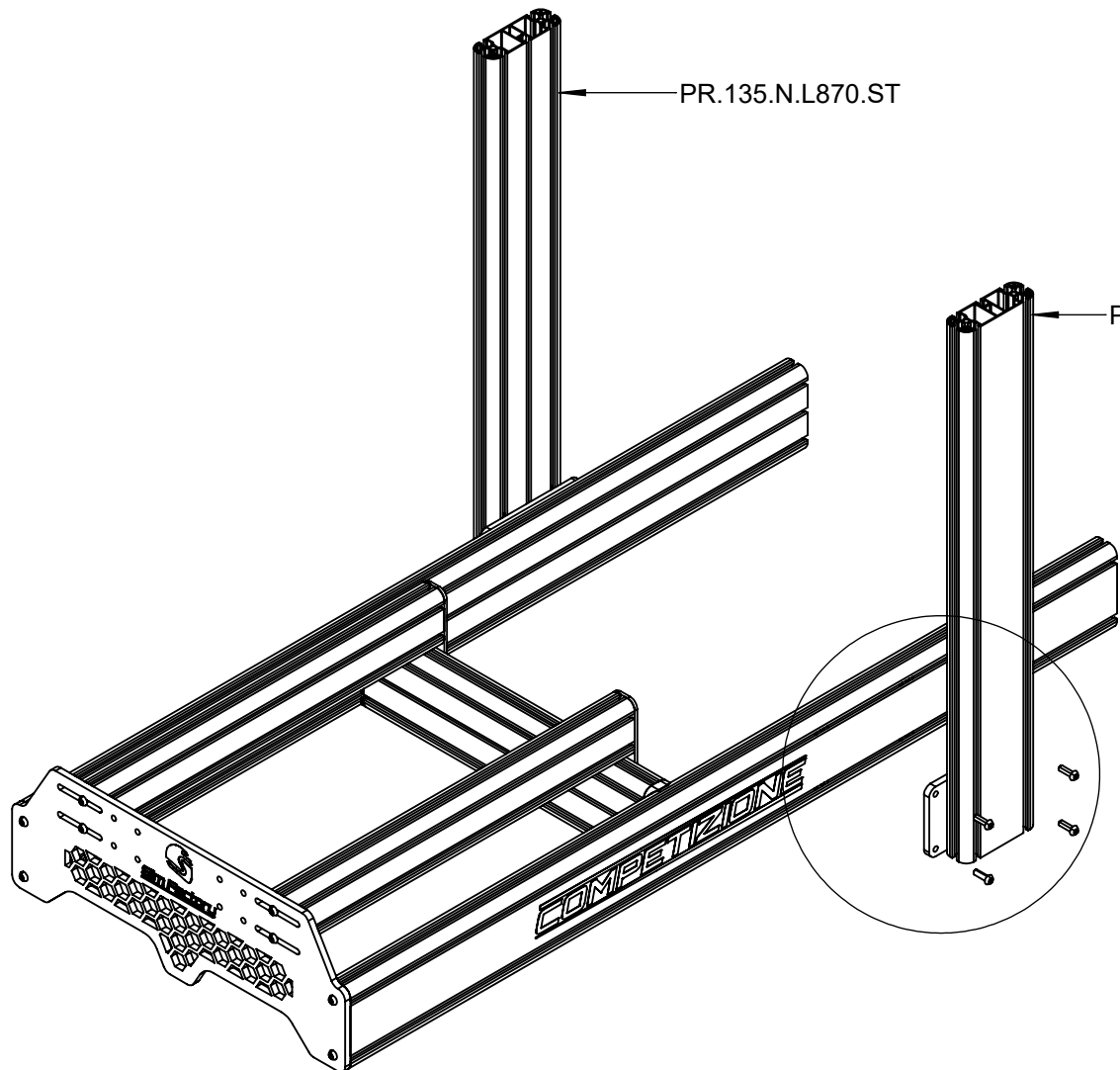
ITA- Non stringere completamente le viti che fissano i profili PR.090.N.L650.FI
La distanza cambia a seconda del sedile.

ENG- Do not completely tighten the screws that fix the PR.090.N.L650.FI profiles.
The distance depending on the seat.



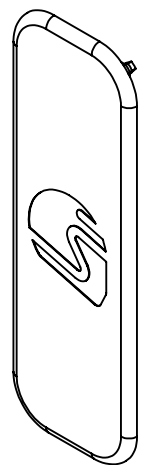
8X
ISO 7380 M8X25





ITA- Inserite DGUCA0000011 solo se non si è scelto il kit MOUNTING BRACKETS STABILIZING o il kit MOUNTING BRACKETS WHEELS.

ENG- Insert DGUCA0000011 only if you have not chosen the MOUNTING BRACKETS STABILIZING kit or the MOUNTING BRACKETS WHEELS kit.



6X

TI.15.45.135.N



2X

DGUCA0000011 L 1450mm

